

## تقرير

### أنشطة وحدة رفاعة للبحوث وتنمية المعلومات اللغوية والترجمة

٢٠٢٤ / ٢٠٢٣

#### ❖ بشأن الترجمة

- ❖ تستمر الوحدة في تقديم خدمة الترجمة و المراجعة المعتمدة للمستندات الرسمية من و إلى اللغة العربية و ذلك للأفراد و الشركات و المؤسسات العامة بالدولة و إدارات الجامعة المختلفة
- ترجمة كتب أكاديمية الشرطة فى اللغتين الإنجليزية و الفرنسية
- ترجمة قواعد و نظام عمل لجان الترقيات للدورة ( ١٤ ) و الخاصة بالمجلس الأعلى للجامعات
- ترجمة المستندات الواردة إلينا و الخاصة بإدارة البعثات بوزارة التعليم العالى
- ترجمة مجموعة إتفاقيات التعاون الدولى الخاصة بجامعة عين شمس
- ترجمة الاتفاقيات الواردة إلينا من كليات ( الطب و الهندسة و مستشفيات جامعة عين شمس )

#### ❖ إتفاقيات و بروتوكولات :

- بروتوكول تعاون مع أكاديمية الشرطة لترجمة كتب المواد الشرطية فى اللغتين الإنجليزية و الفرنسية
- بروتوكول تعاون مع هيئة الرقابة الإدارية للترجمة فى اللغتين الإنجليزية و الفرنسية

#### ❖ خدمة الإستشارات اللغوية :

تستمر الوحدة في تقديم خدمة المراجعة و التحرير اللغوي فى اللغة الإنجليزية و العربية للأبحاث و الرسائل العلمية.

#### ❖ أنشطة أخرى :

- مشاركة وحدة رفاعة مع قطاع خدمة المجتمع و تنمية البيئة فى ملتقى التوظيف ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤ و الذى عقد بالكلية .
- تسجيل و تحصيل رسوم مادة الحاسب الآلى و المقررة على طلاب الفرقة الأولى بالكلية
- قيام الوحدة بتحديث الوسائل الدعائية الخاصة بأنشطة الوحدة ( عربى - انجليزى Flyers ) / كتيب تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها

- تلتزم وحدة رفاعة بتطبيق قرار المجلس الأعلى للجامعات و الخاص بتحصيل جميع الرسوم و الخدمات الخاصة بالوافدين بالدولار و ذلك من خلال إصدار أمر دفع لحساب البنك المركزى المصرى لدى البنك العربى الأفريقى الدولى ، وذلك بحساب الخزانة الموحد - جامعة عين شمس - دولار أمريكى .